

Acerca de este manual



- Las operaciones de botón se indican usando las letras que se muestran en la ilustración.
- Todas las presentaciones en este manual muestran negro sobre blanco.
- Por una cuestión de simplicidad, las presentaciones de muestra en este manual no muestran las manecillas analógicas del reloj.

S-1

Contenido

Guía general	S-4
Modo de hora normal	S-6
Acerca de la luz de fondo	S-12
Modo de cronógrafo	S-17
Modo de llamada de datos	S-25
Modo de alarma	S-27
Especificaciones	S-30

S-2

Bosquejo de los procedimientos

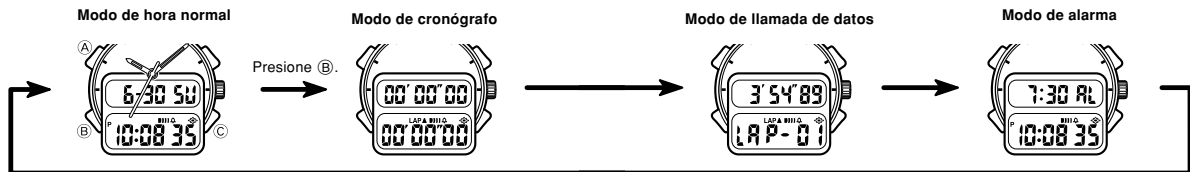
La siguiente es una lista de referencia práctica de todos los procedimientos de operación contenidos en este manual.

Para ajustar la hora y fecha	S-8
Para ajustar las manecillas	S-11
Para activar y desactivar la función de interruptor de luz automático	S-14
Para medir el tiempo transcurrido	S-19
Para registrar un tiempo de vuelta	S-19
Para registrar un tiempo fraccionado	S-21
Para registrar múltiples llegadas a metas	S-23
Para ajustar la hora de alarma	S-27
Para parar la alarma	S-28
Para activar y desactivar la alarma diaria y señal horaria	S-29
Para probar la alarma	S-29

S-3

Guía general

- Presione **B** para cambiar de un modo a otro.
- Si no realiza ninguna operación durante unos pocos minutos mientras una pantalla de ajuste se encuentra sobre la presentación (con los dígitos destellando), el reloj sale automáticamente de la pantalla de ajuste.

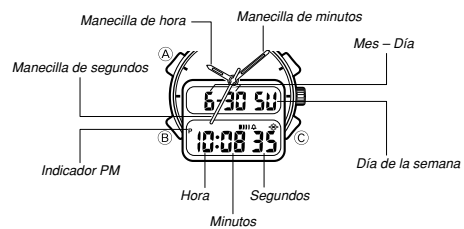


S-4

S-5

Modo de hora normal

- Presionando **C** en el modo de hora normal ilumina la presentación durante unos dos segundos. Mientras una pantalla de ajuste se encuentra sobre la presentación, la luz de fondo queda inhabilitada.
- Cuando se utiliza el sistema horario de 12 horas, aparece el indicador **P** en la presentación para las horas "PM" (mediodía a 11:59 PM). El indicador **P** no aparece en la presentación durante las horas "AM" (medianoche a 11:59 AM). El indicador **24** en la presentación indica que se está usando el sistema horario de 24 horas.

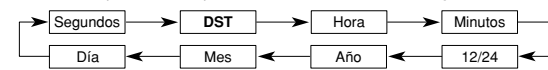


S-6

S-7

Para ajustar la hora y fecha

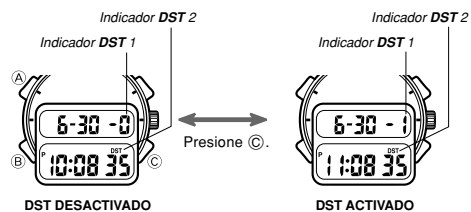
- Mientras el reloj se encuentra en el modo de hora normal, sostenga presionado **A** hasta que los dígitos de segundos destellen sobre la presentación, indicando la pantalla de ajuste.
- Presione **B** para mover la parte destellante en la secuencia siguiente.



- Mientras se selecciona el ajuste de los segundos (destellando), presione **C** para reposicionar a 00.
- Si presiona **C** mientras el ajuste de segundos se encuentra en el intervalo de 30 a 59, los segundos se reposicionan a 00 y se agrega 1 a los minutos. Si el ajuste de los segundos se encuentra en el intervalo de 00 a 29, la cuenta de minutos queda sin cambiar.
- Mientras se selecciona el ajuste **DST*** (horario de ahorro de energía), presione **C** para alternar entre su activación y desactivación.

S-8

* El horario de ahorro de energía (**DST**), que también algunas veces se denomina "horario de verano" avanza la hora en una hora, como es la costumbre en algunas áreas durante el verano. Recuerde que no todos los países o aun áreas locales utilizan el horario de ahorro de energía.



S-9

- El indicador **DST 1** destella sobre la presentación solamente mientras el ajuste **DST** se encuentra seleccionado sobre la pantalla. Muestra 0 cuando **DST** está desactivado, y 1 cuando **DST** está activado.
- El indicador **DST 2** destella sobre la presentación mientras el ajuste **DST** se encuentra seleccionado sobre la pantalla de ajuste. Además, aparece en el modo de hora normal y modo de alarma, mientras **DST** se encuentra activado. El indicador **DST 1** no se visualiza en estos modos mientras **DST** se encuentra desactivado.
- Mientras se selecciona el ajuste 12/24, presione **C** para alternar entre la hora normal de 12 y 24 horas.
- 4. Mientras se selecciona cualquier otro dígito (destellando), presione **C** para aumentar los dígitos seleccionados. Sosteniendo presionado **C** cambia los dígitos en alta velocidad.
- 5. Luego de realizar los ajustes que desea, presione **A** para salir de la pantalla de ajuste.
- El día de la semana se ajusta automáticamente de acuerdo a la fecha.
- La fecha puede ajustarse dentro de la extensión del 1 de enero de 2000 al 31 de diciembre del 2099.

S-10

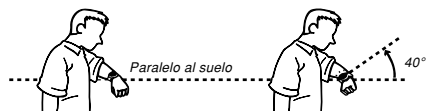
S-11

Acerca de la luz de fondo

Acerca de la función de interruptor de luz automático

Cuando está activada la función de interruptor de luz automático, la luz de fondo se enciende automáticamente durante dos segundos bajo las condiciones descritas abajo. No use el reloj en la parte interior de su muñeca. Si lo hace, el interruptor de luz automático accionará aun cuando no sea requerido, acortando la duración de la pila.

La luz de fondo se iluminará moviendo el reloj a una posición paralela al suelo y luego inclinandolo aproximadamente 40 grados hacia Ud.



S-12

Para ajustar las manecillas

Cuando la hora mostrada sobre la presentación no coincide con el ajuste analógico, utilice este procedimiento para corregir el ajuste analógico.

1. Cuando la manecilla de segundos alcanza la posición de las 12 en punto (00 segundos), tire de la corona hacia afuera para parar la manecilla de segundos.
2. Gire la corona para ajustar la hora y minutos.
3. Cuando la cuenta de segundos sobre la presentación digital llega a 00, presione la corona hacia adentro para reiniciar la manecilla de segundos.

- La luz de fondo podría no iluminarse cuando la esfera del reloj está desviada del plano paralelo más de 15 grados hacia la izquierda o la derecha. Asegúrese de que el dorso de su mano quede paralelo al suelo.

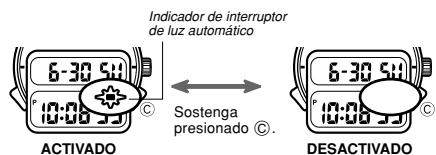


- La electricidad estática o la fuerza magnética podrían interferir con la correcta operación de la función de interruptor de luz automático. Si la luz de fondo no se ilumina, intente moviendo el reloj a la posición inicial (paralelo al suelo) y luego vuélvalo a inclinar hacia Ud. Si esto no da resultado, baje su brazo completamente de manera que cuelgue al costado de su cuerpo, y luego levante su brazo otra vez.
- En ciertas condiciones, la luz de fondo podría no iluminarse antes de que transcurra aproximadamente un segundo o menos después de girar la esfera del reloj hacia Ud. Esto no indica necesariamente una anomalía de la luz de fondo.

S-13

Para activar y desactivar la función de interruptor de luz automático

En el modo de hora normal (excepto cuando se realizan ajustes), sostenga presionado **C** durante dos segundos para activar y desactivar la función del interruptor de luz automático.



- El indicador de interruptor de luz automático estará visualizado en la pantalla en todos los modos mientras esté activada la función de interruptor de luz automático.

S-14

S-15

¡Advertencia!

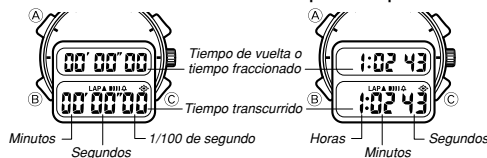
- No intente leer su reloj mientras escala una montaña o camina por lugares oscuros o accidentados. Esto es sumamente peligroso y podría resultar en graves lesiones personales.
- No intente leer su reloj mientras corre cuando hay peligro de accidentes, especialmente en lugares donde pueda haber tránsito de vehículos o de personas. Esto es sumamente peligroso y podría resultar en graves lesiones personales.
- No intente leer el reloj mientras anda en bicicleta o mientras maneja una motocicleta o cualquier otro vehículo motorizado. Esto es sumamente peligroso y podría resultar en un accidente de tránsito y graves lesiones personales.
- Cuando está utilizando el reloj, asegúrese de que la función del interruptor de luz automático se encuentra desactivado antes de montar una bicicleta o motocicleta o cualquier otro vehículo automotor. Una operación repentina y sin intención del interruptor de luz automático puede crear una distracción, lo cual puede resultar en un accidente de tráfico y en serias lesiones personales.

S-16

Modo de cronógrafo

El modo de cronógrafo tiene una capacidad de 9 horas, 59 minutos, 59 segundos. También puede registrar tiempos de vuelta y tiempos de fracción, que son grabados en la memoria para llamarlos posteriormente en el modo de llamada de datos.

Después de la primera hora



El tiempo transcurrido se mide en unidades de 1/100 de segundo hasta 59' 59" 99. Después de eso mide en unidades de 1 segundo.

S-17

Acerca de los tiempos de vueltas y fracciones

Tiempos de vuelta

Un tiempo de vuelta es la cantidad de tiempo que se tarda desde un punto a otro durante una carrera. Cuando corre en una pista, por ejemplo, puede cronometrar el tiempo que tarda para completar cada vuelta.

Tiempos fraccionado

Un tiempo fraccionado es el tiempo desde el inicio de una carrera hasta el punto en el que se mide la fracción. Por ejemplo, puede medir tiempos fraccionados para determinar cuánto tiempo tarda en llegar desde la línea de inicio hasta la marca de 5 kilómetros, la marca de 10 kilómetros, etc.

S-18

Para medir el tiempo transcurrido

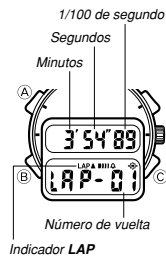
La operación siguiente es la misma sin tener en cuenta si desea registrar los tiempos de vuelta o tiempos fraccionados.

1. Presione **A** para iniciar el cronógrafo.
2. Presione **A** para parar el cronógrafo.
- Puede reiniciar y para la operación de medición siempre que lo desea presionando de nuevo **A**.
3. Presione **C** para reposicionar el cronógrafo completamente a cero (00' 00" 00).

Para registrar un tiempo de vuelta

1. En el modo de llamada de datos, utilice **A** para seleccionar el tiempo de vuelta como la operación de temporización.
- Para mayor información acerca de la selección de la operación del reloj vea la parte titulada "Modo de llamada de datos".
2. Ingrese el modo de cronógrafo, y luego presione **A** para iniciar el cronógrafo.
3. Presione **C** para fijar el tiempo de vuelta y visualizar el número de fracción durante unos siete segundos. El cronógrafo continúa cronometrando internamente.

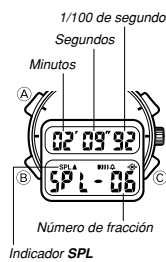
S-19



- Los primeros nueve tiempos de vuelta que registra quedan almacenados en la memoria. El tiempo final que registra al presionar (A) también queda almacenado, para un total de 10 tiempos.
- Si continúa realizando la operación de tiempo de vuelta después que ya hay nueve tiempos en la memoria, los tiempos de vuelta son mostrados sobre la presentación pero no son almacenados en la memoria.
- Puede realizar hasta 99 operaciones de tiempo de vuelta (9 almacenadas + 90 sin almacenar) durante cada operación de tiempo transcurrido.
- Puede llamar los tiempos de vuelta usando el modo de llamada de datos.
- 4. Presione (A) para parar la medición del tiempo.
- 5. Presione (C) para reposicionar el cronógrafo completamente a cero.

S-20

S-21



- Si continúa realizando la operación de tiempo fraccionado después de que ya hay nueve tiempos en la memoria, los tiempos fraccionados son mostrados sobre la presentación pero no son almacenados en la memoria.
- Puede realizar hasta 99 operaciones de tiempo fraccionado (9 almacenados + 90 sin almacenar) durante cada operación de tiempo transcurrido.
- Puede llamar los tiempos fraccionados usando el modo de llamada de datos.
- 4. Presione (A) para parar la medición del tiempo.
- 5. Presione (C) para reposicionar el cronógrafo completamente a cero.

S-22

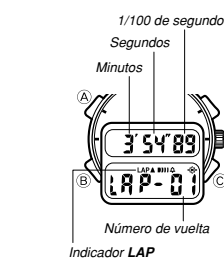
S-23



- Si continúa realizando la operación de tiempo fraccionado después de que existan ya nueve tiempos en la memoria, los tiempos fraccionados se muestran sobre la presentación pero no son almacenados en la memoria.
- Puede realizar hasta 99 operaciones de tiempo fraccionado (9 almacenados + 90 sin almacenar) durante cada operación de tiempo transcurrido.
- Puede llamar los tiempos fraccionados usando el modo de llamada de datos.
- 4. Presione (A) para parar la medición del tiempo.
- 5. Presione (C) para reposicionar el cronógrafo completamente a cero.

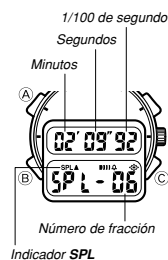
S-24

S-25



[Presentación de tiempo de vuelta] [Presentación de tiempo fraccionado]

S-26



Modo de llamada de datos

Utilice el modo de llamada de datos para llamar los tiempos de vuelta y tiempos fraccionados almacenados en la memoria.

- Presione (A) para alternar la presentación entre los tiempos de vuelta y tiempos fraccionados.
- Presione (C) para pasar visualizando a través de los registros del modo de llamada de datos.

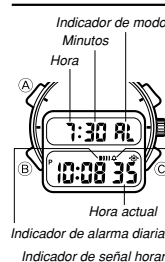
Comenzando una operación de tiempo transcurrido nueva en el modo de cronógrafo automáticamente borra los datos (fracción o vuelta) que se encuentra actualmente visualizado en el modo de llamada de datos.

Modo de alarma

Cuando la alarma diaria está activada, la alarma suena durante 20 segundos a la hora preajustada todos los días. Presione cualquier botón para parar la alarma después que comienza a sonar. Cuando la señal horaria está activada, el reloj emite zumbidos a cada hora sobre la hora ajustada.

Para ajustar la hora de alarma

1. Mientras el reloj se encuentra en el modo de alarma, sostenga presionado (A), hasta que los dígitos de hora comience a destellar sobre la presentación, indicando la pantalla de ajuste. La alarma se activa automáticamente en este momento.



2. Presione (B) para cambiar la selección en la secuencia siguiente.



3. Presione (C) para aumentar los dígitos seleccionados. Sosteniendo presionado (C) cambia los dígitos en alta velocidad.
4. Después de realizar los ajustes que desea, presione (A) para salir de la pantalla de ingreso.
- El formato (12 horas y 24 horas) de la hora de alarma coincide con el formato que selecciona para la indicación de hora normal.
- Cuando ajusta la hora de alarma usando el formato de 12 horas, tenga precaución de ajustar la hora correctamente como hora de la mañana o de la tarde.

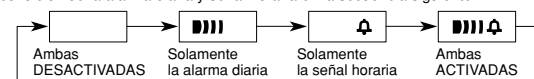
Para parar la alarma

- Presione cualquier botón para parar la alarma luego de que comienza a sonar.

S-28

Para activar y desactivar la alarma diaria y señal horaria

Presione (C) mientras el reloj se encuentra en el modo de alarma, para cambiar la condición de la alarma diaria y señal horaria en la secuencia siguiente.



Para probar la alarma

Sostenga presionado (B) en cualquier modo (excepto cuando se realiza cualquier ajuste) para hacer sonar la alarma. Tenga en cuenta que esta operación también cambia el modo.

S-29

Especificaciones

Precisión a temperatura normal: ± 30 segundos por mes.

3 manecillas: Hora, minutos y segundos.

Modo de hora normal: Hora, minutos, segundos, AM/PM (P), mes, día, día de la semana.

Sistema horario: Conmutable entre los formatos de 12 y 24 horas.

Sistema calendario: Calendario automático completo programado desde el año 2000 al 2099.

Horario estándar/Horario de ahorro de energía

Modo de cronógrafo

Unidad de medición: 1/100 de segundo (hasta 59' 59" 99).

1 segundo (desde 1:00' 00").

Capacidad de medición: 9 horas, 59 minutos y 59 segundos.

Funciones: Tiempo transcurrido, tiempo de vuelta y tiempo fraccionado.

Memoria: 10 registros (vueltas, fracciones).

Modo de alarma: Alarmas diaria y señal horaria.

Luz de fondo EL: Automática, manual.

Pila: Una pila de litio (Tipo: CR2016).

Duración de pila: 3 años bajo las condiciones siguientes.

- 2 segundos de operación de la luz de fondo por día.
- 20 segundos de operación de alarma por día.